

Verfügung betreffend temporäre Änderung der Luftraumstruktur der Schweiz für Trainings und Vorführungen der Patrouille Suisse und des PC-7 Teams

vom 1. April 2014

- Verfügende Behörde: Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern (BAZL)
- Gegenstand: Die Lufträume gemäss Anhang 2 zu dieser Verfügung werden vorübergehend in Flugbeschränkungsgebiete (Restricted Areas) mit faktischem Flugverbot umklassiert. Innerhalb der Flugbeschränkungsgebiete sind während den fraglichen Zeiten Flüge mit an den Trainings und Veranstaltungen unbeteiligten Luftfahrzeugen untersagt (betreffend Ausnahmen vgl. Inhalt der Verfügung).
- Rechtliche Grundlage: Gestützt auf die Artikel 8a und 40 Absätze 1 und 2 des Luftfahrtgesetzes (LFG, SR 748.0) in Verbindung mit Artikel 2 Absatz 1 der Verordnung über den Flugsicherungsdienst (VFSD, SR 748.132.1) legt das BAZL die Luftraumstruktur und die Luftraumklassen fest. Zur Wahrung der Flugsicherheit kann das BAZL gemäss Artikel 13a der Verordnung über die Verkehrsregeln für Luftfahrzeuge (VVR, SR 748.121.11) Flugbeschränkungs- und Gefahrenggebiete festlegen. Flugbeschränkungsgebiete sind Lufträume von festgelegten Abmessungen über den Landgebieten oder den Hoheitsgewässern eines Staates, in welchen der Flug von Luftfahrzeugen durch bestimmte Bedingungen eingeschränkt ist.
- Gemäss Artikel 8a Absatz 2 LFG haben Beschwerden gegen Verfügungen des BAZL zur Festlegung der Luftraumstruktur keine aufschiebende Wirkung.
- Inhalt der Verfügung:
 1. Gemäss Tabelle im Anhang 2 der Verfügung werden die dort aufgeführten Zonen in temporäre Flugbeschränkungsgebiete umklassiert.
 2. Weiter werden die folgenden Auflagen angeordnet:
 - 2.1 Innerhalb der aktiven Flugbeschränkungsgebiete sind Flüge mit Luftfahrzeugen, welche nicht an den Kunstflugvorführungen beziehungsweise den notwendigen Trainings des PC7-Teams beziehungsweise der Patrouille Suisse der Luftwaffe teilnehmen, untersagt. Die Flugbeschränkungsgebiete können ausschliesslich während der im Anhang 2 der Verfügung erwähnten Daten aktiviert werden.

Die genauen Aktivierungszeiten werden mittels NOTAM bekannt gegeben.

- 2.2 Such- und Rettungsflüge oder dringende Ambulanzflüge (HEMS) sind entsprechend den Verfahren gemäss Luftfahrthandbuch (Aeronautical Information Publication, AIP), Kapitel ENR 5.1–5, erlaubt.
3. Die entsprechenden Eintragungen im AIP werden mittels NOTAM vorübergehend und zeitlich beschränkt gemäss Ziffer 1 angepasst und sind Bestandteil der vorliegenden Verfügung.
4. Diese Verfügung wird der Luftwaffe und Skyguide eröffnet und allen Angehörten, die eine Stellungnahme einreichen, mitgeteilt sowie im Bundesblatt in deutscher, französischer und italienischer Sprache publiziert.

Adressatenkreis: Die vorliegende, temporäre Änderung der Luftraumstruktur der Schweiz richtet sich an alle Personen, die den fraglichen Luftraum in irgendeiner Form nutzen oder die Tätigkeiten nachgehen, welche Auswirkungen auf diesen Luftraum und dadurch auf die Sicherheit des Flugverkehrs haben können.

Öffentliche Auflage: Die Verfügung wird durch Publikation im Bundesblatt in deutscher, französischer und italienischer Sprache eröffnet. Im Weiteren kann diese Verfügung schriftlich beim BAZL, Abteilung Sicherheit Infrastruktur, angefordert werden.

Rechtsmittel: Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen nach Eröffnung beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, Beschwerde erhoben werden.

Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen. Sie hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift der Beschwerdeführenden zu enthalten. Die angefochtene Verfügung und die als Beweismittel angerufenen Urkunden sind beizulegen, soweit die Beschwerdeführenden sie in Händen haben. Ferner ist die Vollmacht einer allfälligen Vertreterin oder eines allfälligen Vertreters beizulegen.

1. April 2014

Bundesamt für Zivilluftfahrt
Der Direktor: Peter Müller

Anhang 2 zur Verfügung vom 1. April 2014 in SachenTempo R-Areas für Patrouille Suisse und PC7-Team der Luftwaffe

1 Patrouille Suisse

1.1 Schrattenflue

Circle of 10km radius; centered at Schrattenflue,
ELEV 6863FT AMSL: WGS 46°50'04"N / 007°57'28"E,
EXCL CTR+TMA Meiringen;

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL180

Daten: 22. und 23. April 2014

1.2 Bellechasse

Segment of a Circle of 10km radius; centered at ARP LSTB,
ELEV 1421FT AMSL: WGS84 46°58'46"N / 007°07'56"E,
CW RDL248-092 EXCL Bern TMA1.

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL130

Daten: 24. und 29. April 2014

1.3 Emmen

Circle of 10km radius; centered at ARP AB Emmen, ELEV 1398FT AMSL:
WGS 47°05'32"N / 008°18'17"E, EXCL MIL CTR Emmen, Buochs + Alpnach;

Lower Limit: GND / 1000 ft AGL Raum Haltikon

Upper Limit: FL120

Daten: 25. April, 01. und 02. Mai 2014

1.4 Payerne

Circle of 10km radius; centered at ARP LSMP/Payerne ARP (WGS 46°50'33"N /
006°54'49"E) EXCL CTR LSMP.

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL100

Daten: 25. und 30. April 2014

1.5 Wangen-Lachen

Segment of a Circle of 10km radius; centered at LSPV/Wangen-Lachen ARP
(WGS84 47°12'17"N / 008°52'03"E, ELEV 1335FT); CW FM RDL 235 to 092.

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL100

Daten: 28. April, 05. und 12. Mai, 10. und 30. Juni, 15. September 2014

1.6 Verbier

Segment of a circle of 10km radius, centered at Verbier
(WGS 46°05'46"N, 007°13'44"E, ELEV 4900FT);

EXCL CTR Sion.

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL180

Daten: 30. April, 03. Mai 2014

1.7 Vierwaldstättersee

Segment of a circle of 10km radius; centered at Vierwaldstättersee
(WGS 47°01'09"N / 008°22'03"E).

Lower Limit: GND / 1000 ft AGL Raum Haltikon

Upper Limit: FL120

Daten: 22. August 2014

1.8 Mollis

Circle of 10km radius; centered at ARP LSMF/Mollis WGS84: 47°04'45"N /
009°03'54"E;

EXCL A9.

Lower Limit: GND / 800 ft AGL N Highway

Upper Limit: FL130

Daten: 22. September 2014

1.9 Buochs

Segment of a circle of 10km radius; centered at ARP LSZC, ELEV 1473FT:
WGS 46°58'28"N / 008°23'49"E;

EXCL CTR BUO+ALP+AWY A9.

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL130

Daten: 29. September 2014

2 PC-7 Team

2.1 San Vittore

Circle of 7km radius, centered at Area East (LSXV/San Vittore ARP), ELEV 856FT, WGS84: 46°13'55"N 009°05'22"E (TMA Locarno with coordination), western limit: Highway Bellinzona-Biasca.

Lower Limit: 4000 ft AMSL

Upper Limit: 10 000 ft AMSL

Daten: 22.–25. April, 28. April–02. Mai 2014

2.2 Salmone

Circle of 7km radius, centered at Area West (Salmone), ELEV 4160FT, WGS84: 46°12'40"N 008°42'10"E (TMA Locarno with coordination).

Lower Limit: GND

Upper Limit: 6000 ft AMSL

Daten: 22.–25. April, 28. April–02. Mai 2014

2.3 Schwägalp

Circle of 10km radius, centered at Schwägalp (Area North), ELEV 4436FT, WGS84: 47°15'22"N 009°19'10"E.

Lower Limit: 4000 ft / 6000 ft AMSL

Upper Limit: FL100

Daten: 22.–25. April, 28. April–02. Mai 2014

2.4 Gross Mythen

Circle of 10km radius, centered at Gross Mythen (Area South), ELEV 6230FT, WGS84: 47°01'48"N 008°41'20"E.

Lower Limit: 3000 ft AMSL

Upper Limit: FL90

Daten: 22.–25. April, 28. April–02. Mai 2014

2.5 Locarno TK

Semi-circle of 7km radius, centered at LSZL/Locarno AD, THR RWY26R (WGS84: 46°10'00"N 008°52'48"E; ELEV 650FT) CW RDL270-090 EXCL CTR.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 5500 ft AMSL

Daten: 23.–25. und 28. April 2014

2.6 Arbon

Segment of a Circle of 7km radius centered near Arbon
(WGS84: 47°31'4"N / 009°26'3"E, ELEV 1315FT), EXCL EDNY CTR.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 6000 ft AMSL

Daten: 03. Mai 2014